

# 广西古壮字的传承调查与保护对策探讨

韦艳榕

广西城市职业大学

**摘要：**古壮字是我国广西壮族劳动人民在几千年来历史长河发展中创造的用以记录壮族语言的民间文字，是凝聚的集体智慧结晶，是壮族千百年来悠久历史结出的文化硕果。目前古壮字虽然仍流传于民间，但在时代变迁和发展下，古壮字传承面临挑战。基于此，为保护广西古壮字这一文化遗产，本文旨在探讨古壮字的传承及其保护对策。

**关键词：**广西古壮字；传承调查；保护对策

**【DOI】** 10.12252/j.issn.2096-6288.2022.01.037

广西古壮字的产生可追溯至唐代，当时受汉文化教育的一些壮族文人，借鉴汉字或汉字偏旁部首创造而成，并模仿汉字六书中的方法创制的一种再创造文字，其文字构造是借、仿、创三者的相结合，也称土俗字<sup>[1]</sup>。相较于本身就已繁复的汉字，古壮字是在汉字构字法的基础上创造的，因此，古壮字比汉字字体构造还要复杂，学习古壮字首先必须具备一定的汉文基础，否则难度很大。对于壮语的读音及定义古壮字能准确表达，也正因古壮字具有与壮族语言一致的特点，因而长期以来深受壮民喜爱。时至今日，互联网时代下多元文化交融，古壮字的传承也如同我国的一些民间传统文化、少数民族文化般面临传承危机，需要我们积极探索古壮字传承的保护对策。以下先简要介绍古壮字的发展与演变，再来分析古壮字传承遭遇的困境，最后探讨古壮字传承的保护对策。

## 一、古壮字的发展与演变

古壮字始于唐、兴于宋、盛于明清时期，是古代壮族劳动人民受汉字影响和启发，在长期的生产活动中结合自己的生活环境及思维习惯所创造出的一种表达本民族语言的文字。其文字演变经历了表形文字、表意文字、表音与表意结合、表音文字等阶段，为后世留下了人类文明发展研究所需的宝贵文化财富。表形文字最早可追溯至新石器时代，以虫纹字作为表形文字的表现形式，是壮族先民看到虫爬行后留下的痕迹受到启发而创制出来虫纹字。《布洛陀》这一壮族创世史诗中便有关于虫纹字造字的记载。然而虫纹字这种表形文字毕竟笔画繁复、形体抽象，难以规范书写，大部分壮民无法正确理解虫纹字的字义，到了商周时期便催生出了以符号刻画为表现形式的表意文字，这一新型文字符号兼具表形与表意的特征，不仅字体更为形象，字义也更易理解。随着汉字文化传播范围的不断扩大，广西壮族地区也受到汉文化的辐射及影响，古壮字进入了表音与表意结合的演变阶段，开启了古壮字始于唐、兴于宋、盛于

明清的鼎盛时期。通过借鉴汉字构字方法、偏旁部首再加以创造形成了现在我们定名的古壮字，又称土俗字。在壮族文化发展的历史长河中，很多民间传说、神话、故事、歌谣、剧本、药方、乃至碑刻等，均采用土俗字记录并得以流传。本文所探讨的古壮字传承也是意指这一阶段的壮语文字。然而由于受历史原因所限，古壮字未能得到统一和规范，迄今为止也只是应用于民间一定范围内。时代的年轮滚滚向前，很快便进入了20世纪五十年代中期，古壮字也迎来了向表音文字的演变。表音文字是建立在拉丁字母的基础上所创制的一种拼音壮文，共包含28个字母，其汇集整合了武鸣县语音与北部方言，前者为拼音壮文的语音标准，后者则为拼音壮文的语言基础，并于1955年12月制定。经过两年时间的试行和修订，至1957年11月，《壮文方案》经国务院正式批准颁布，在广西壮族地区推广应用以壮语标准音拼写的拼音壮文，至此，壮族人民开启了统一、通用、合法的使用拼音壮文时代。

总之，壮文字发展至今，历经了从虫纹字到拼音壮文漫长而曲折，跨越古今的历程，期间遭遇了古壮字萌芽期、虫纹字遭秦朝书同文化政策冲击而断层，以及首创期封建文人嘲讽难登大雅之堂的多重打击。直到今天，古壮字仍未得到官方认同，令其使用及流通范围均受到限制，但它顽强的生命力超乎人们想象，延续至今。因此，为保护这一民族文化遗产，需要我们积极探索古壮字传承的保护对策，推动古壮字走出传承难的困境。

## 二、古壮字传承所遭遇的困境

古壮字的传承因受多方面因素影响，如今依然只是在壮族的戏曲唱词、民歌抄本、宗教经书以及一些从事特殊职业的少量人群等民间小范围内使用，为古壮字的传承和发扬带来了较大阻碍。以下在古壮字民间使用情况调查的基础上分析其传承面临的危机。

### （一）古壮字民间使用情况调查

为了解古壮字在民间的使用情况及使用比例,曾有学者针对广西壮族人口占比较多、壮民高达85%以上的田阳、田东、东兰三个县进行了实地调查,调查对象跨越15-24岁、25-39岁、40-54岁、55-69岁、≥70岁共五个年龄段,调查结果显示,认识古壮字的人群以≥70岁这个年龄段为最高,但占比也仅仅只有25%,随着年龄段的下降,认识古壮字的人群越少,占比也越小,越是年龄小的人群接触古壮字机会越少<sup>[2]</sup>。而对古壮字认识、了解程度及使用情况来看,男性要高于女性,各指标占比均普遍高于女性,这与男性双语化程度高于女性有关。要想学习和认识古壮字,首先要具有汉字基础,在我国长期以来男尊女卑封建思想观念下,男性受教育的概率要大大高于女性,尽管如今男女平等,但在过去的四五十年中,女性接受教育机会还是显著低于男性,尤其是地处偏远落后地区的男性仍然享有受教育的特权。从调查结果可知古壮字在壮民中的使用群体、使用概率主要集中在年龄偏大的男性壮民中。随着时间的发展,古壮字面临流失、衰落,甚至消亡的境况,因此古壮字的传承与发扬理应引起我们的重视。

## (二) 影响古壮字传承发扬的主要因素

古壮字传承面临的危机,主要受以下几种因素影响

①古壮字未能统一和规范。古壮字传承除因受外界因素影响外,其自身也反映出一些问题,如字体构造繁难、字体外形复杂,难认难记,不规范,随意性大,推广传播存在难度等。而这些问题中最突出最典型的便是,在壮族历史上古壮字一直未能形成统一而规范的文字。这也是为何我国壮族的很多民间文学多是口头文学,传承方式也多为口头传承,以至于壮族古代的文学以口头文学为其主流。而古壮字直至今天都未能得到统一规范并普及,与一个民族的识字率具有一定关系。我国是一个多民族国家,任何一个民族要想实现本民族文字的统一规范,均必须建立在本民族人群识字率高并具有一定文化水平的基础上进行。汉族是全国各民族中人口最多的一个民族,但在新中国解放前以及建国初期,汉字识字率极低,至少有高达80%的汉人不认识汉字,文盲现象在当时极为普遍<sup>[3]</sup>。但汉字却未出现建国前未统一规范的问题,从中不难发现在经济、教育尚且发达的汉族,读书识字是旧时上流社会的特权,汉字的识字率在建国前都很低,何况相对落后的少数民族,其本民族文字识字率与普及率显然会更低,这对于建国前只有少部分壮民能接受文化教育的壮族地区来说,规范统一壮文字显然是不现实,是脱离实际情况的。

②古壮字字体外形复杂,难认难记,推广传播存在难度等。古壮字字体外形复杂,构造繁难、难认难记,

不仅书写困难,而且难以与电脑兼容,一些生僻的汉字都难以实现快速输入电脑,而古壮字有8000多个“音同义同而写法不同”的异体字,这对于生活在快节奏工作方式下的互联网时代的现代人而言,显然格格不入,推广普及难度极大。加之在20世纪50年代,国务院正式批准并颁布推广拼音壮文方案后,古壮字应用的概率更加下降,也丧失了让古壮字规范统一并普及化的机会,广大壮民也未形成学习古壮字的意识,更谈不上规模学习了。

③存在古壮字无用论的认知误区。当今不仅仅是古壮字,我国的很多传统文化、民族方言等都处于不断流失的困境中。社会发展到今天,互联网时代下外来文化的入侵,呈现出多元文化交融的现象,现代人的思想更为现实,追求利润和效益的快速回报。以大学生选择专业为例,多数人都会选择热门且好就业的专业,冷门、天坑专业泛人问津。在这种急功近利风气的影响下,古壮字的传播和学习更是遭到质疑。就如同选择一种语言的学习,如果某种语言的学习能为学习者带来效益或经济回报,在利益驱动下,学习者的学习动力和积极性会更强,投入学习的时间和精力也越多<sup>[4]</sup>。这样也就不难理解为何相当多的人存在古壮字无用论的认识误区,认为古壮字在当今仅限于民间歌唱家、师公道公班子使用,普通民众学习毫无益处,这样的思想观念自然无法形成学习古壮字的浓厚氛围,传承也就无从谈起了。

④缺乏政策扶持。古壮字要想得到传承,离不开政策上的扶持。如目前的拼音壮文早在20世纪50年代便得到了国务院正式批准颁布,在广西壮族自治区推广应用《壮文方案》,受到官方政策支持和大力推行。而古壮字却因自身因素以及一些外在因素影响,无法适应现代社会的飞速发展,其传承方式多为小范围少数人群的交流以及师徒授受,同时也缺乏这样的政策扶持,这让古壮字始终游离于学校教育门坎外,不能进入体制化的教育教学之中,以至于壮族普通民众接触机会少。尤其是现代化进程的加快,古壮字赖以生存的民间土壤也在不断消失,以至于其使用范围、发展空间一再受到压缩,正不断走向消亡。

## 三、古壮字传承的保护对策

### (一) 用新识古传承古壮字

文字作为记录语言的符号,是文化传承的载体。古壮字是壮族语言的书面表达方式,这是壮族民间口传文化始终难以取代的。要想传承和发扬古壮字,首先就要认识和学习古壮字。古壮字尽管目前未得到全面推行,但学习古壮字和推行新壮文二者并不矛盾和排斥,反而还能相互促进。古壮字的初步规范是在1989年,为壮族

古籍整理之需，当地古籍整理出版规划领导小组推出了《古壮字字典》，让古壮字得到了初步规范，这为古壮字的学习和应用创造了基本条件，该字典的出版可说是古壮字发展历史上的一个里程碑，让规范后的古壮字不仅成了正体古壮字，而且还有着新壮文的标准读音，让其与新壮文之间建立了相互对应的关系，可视作新壮文辅助文字来学习，构建壮语双文教育的用新识古应用模式，从而让古壮字得到传承<sup>[5]</sup>。一方面对于新壮文教育继续加以推行和应用，即用新。近年来，各种新壮文教材、词典、文学书籍、音像制品、报刊等教育资源层出不穷，甚至应用到网络中，新壮文的传播和应用范围持续扩大，学习人群也在不断增多，初具规模，已有了一定的推广基础，即便学习者没有机会接受全日制般的新壮文教育，也可视读和自学。另一方面在学习新壮文的同时，在此基础上可以去学习和认识已经规范的正体古壮字，并学会去应用，即识古，让古壮字得以传承。因而古壮字的学习并非推拿新壮文，二者可以相互融合。新壮文的发展离不开古壮字文化根基的营养滋养，认识和学习古壮字，无异于获取了开启壮族传统文化宝箱的金钥匙，更全面更深入的了解我国广西壮族的传统民族文化，并将其发扬光大。

(二) 政府主导，出台语言保护立法，让古壮字得到法律法规的保护

国外很多国家为保护其少数民族语言，均采取了立法保护，旨在对其所使用的语言确定标准用语及官方语言，以使本国少数民族语言得到有效保护。因此，在古壮字保护对策上，我国可参考和借鉴国外一些国家的做法，对古壮字进出语言立法来加以保护。政府部门应积极发挥其主导作用，主要从以下几方面着手来开展立法保护工作。一是出台有关保护古壮字的法律法规，将古壮字保护明确记入法规中，从而从法规政策给予古壮字支持，树立其在壮族语言中的地位，让壮族人民自觉主动的去保护古壮字，做好传承和发扬，从而由点到面在全社会形成一种良好默契，营造古壮字传承的良好氛围<sup>[6]</sup>。二是在古壮字的研究上积极投入，政府牵头，给予专项资金拨款，用以建立研究古壮字的专门机构，也可在原有已经建立的语言保护部门基础上设立相应的学会，根据古壮字字体构造寻找造字规律，结合壮语发音，就古壮字的进一步统一规范进行研究探索，从而构建古壮字语料库，并设立传承人。三是在双语（汉语、壮语）学校目前已有的课程基础上，增设专门的古壮字课程，提高古壮字推广范围。在非双语学校进行试点，试点对象可选择中小学，在壮族传统节日或特色节日时

开展各种丰富多彩的古壮字文化宣传活动，如举办古壮字识字比赛，读写比赛等，以普及推广古壮字。

(三) 强化古壮字保护意识，引导和鼓励壮民参与到古壮字保护工作中

古壮字作为壮族传统文化，为避免其流失消亡，当地政府及相关部门要加强对古壮字保护的宣传，引导壮民认识到古壮字保护就是对壮族灿烂历史文化的保护，是对本民族文化遗产的保护，从而转变以往古壮字无用论的错误认知，强化每一位壮民的古壮字保护意识<sup>[7]</sup>。古壮字的保护和传承不是某一个人或某个部门的事，需要全体壮民参与其中，发挥集体的智慧，共同做好古壮字的保护。同时，为让古壮字得以保护和传承，年轻一代壮族人群，尤其是壮族大学生要发挥年轻人的模范带头作用，主动去了解壮族文化，自觉承担起壮族文化传承的责任，让古壮字流传千古。

综上，古壮字是壮族人民智慧的结晶，也是非物质文化遗产，壮族人民有责任去保护，去传承，让它在新世纪重新绽放出奇光异彩。

### 参考文献

[1] 黄子晴, 许子千, 尹仙英. 广西古壮字传承调查与保护对策研究[J]. 今古文创, 2021(30): 3.

[2] 杨丽萍. 新方块壮字与“云时代”壮族文化传承的适切性研究[J]. 民族教育研究, 2014(2): 6.

[3] 黄南津, 高魏, 陈华萍. 方块壮字文献生存及传承状况调查分析——以龙州, 象州, 忻城三县为例[J]. 广西民族研究, 2010(2): 6.

[4] 覃志强, 吴晓蓉. 论古壮字信息化传承的策略、影响因素及开发[J]. 民族教育研究, 2012(3): 4.

[5] 黄南津, 唐未平. 壮族民间群体古壮字使用状况的调查与分析[J]. 暨南学报: 哲学社会科学版, 2008, 30(1): 6.

[6] 农瑞群, 何明智. 从壮汉古籍探析傣音古壮字的历史与传承[J]. 广西民族师范学院学报, 2016, 33(5): 5.

[7] 林晟炫. 古壮字“数字化”的可能与必要性[J]. 艺术品鉴, 2016, (010): 342-343.

作者简介: 韦艳榕(1997.08-), 女, 汉族, 广西平南人, 本科, 无职称, 研究方向: 秘书学、汉语言文学。

基金项目: 2021年度广西高校中青年教师科研基础能力提升项目, 项目名称: 方块古壮字及其壮族文化研究

项目编号: 2021KY1844